

Инструкция по монтажу и эксплуатации Монтаждау және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Примечание: Перед использованием
варочной панели обязательно ознакомьтесь
с данным руководством.

Ескерту: Пісіргіш панельді пайдаланар алдынан
осы нұсқаулықпен міндетті түрде танысып
шығыңыз..

Haier

ВСТРАИВАЕМАЯ
ГАЗОВАЯ ВАРОЧНАЯ
ПАНЕЛЬ
КІРІКТІРІЛЕТІН
ГАЗДЫ ПІСІРГІШ
ПАНЕЛЬ

HHX-M64CWB	HHX-M64CWW
HHX-M64CNX	HHX-M64CWX
HHX-G64CNB	HHX-G64CWB
HHX-G64CNW	HHX-G64CWW
HHX-G64CWB1	HHX-G64CWW1
HHX-M64CWFBX	HHX-G64CNG
HHX-M64CWFX	HHX-M75CWBX
HHX-M64ENX	

Cod:0070303322-N

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой или эксплуатацией этой варочной панели обязательно внимательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенными в данном буклете. Инструкции предоставляются в интересах вашей безопасности.

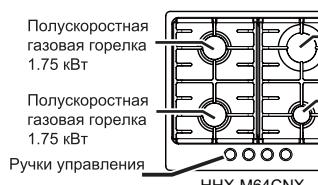
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЫТОВОГО ГАЗА И ВАШЕЙ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ

1. Законодательство требует, чтобы все газовые приборы устанавливались квалифицированным персоналом только в соответствии с действующим законодательством. Вы ответственны за соблюдение закона.
2. Ремонт или обслуживание данного изделия должны осуществляться только официальным сервисным агентом с использованием утвержденных деталей.
3. Ни при каких обстоятельствах нельзя вносить изменения в прибор.
4. Приборы для приготовления пищи могут стать очень горячими во время использования – пожалуйста, не оставляйте вблизи прибора детей и домашних животных без присмотра.
5. Не позволяйте детям пользоваться или играть с какой-либо деталью прибора.
6. Не используйте неустойчивые кастрюли и убедитесь, что ручка расположена в сторону от края столешницы.
7. В целях гигиены и безопасности варочная панель должна быть чистой.
8. Этот прибор предназначен только для домашнего приготовления пищи. Коммерческое использование приведет к аннулированию гарантии.
9. Не накрывайте варочную панель и не кладите горючие материалы на поверхность или рядом с ней, даже если варочная панель не используется.
10. Не заполняйте маслом контейнеры для фритюра более, чем на одну треть, и никогда не оставляйте их без присмотра.
11. Перед очисткой варочной панели отключите ее от питания.
12. По окончании приготовления выключите все элементы управления и дайте плите остуть.
13. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, если они делают это без присмотра или без соответствующих инструкций со стороны лица, отвечающего за их безопасность.
14. Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен официальным сервисным агентом или квалифицированным лицом.
15. Не погружайте прибор или шнур питания в воду или любую другую жидкость.
16. Газовый регулятор должен соответствовать стандарту EN 16129 или EN 12864 и местным нормам и правилам. Убедитесь в наличии давления на выходе перед подключением газового регулятора к прибору.
17. Гибкий шланг должен соответствовать утвержденному стандарту и местным нормам и правилам.

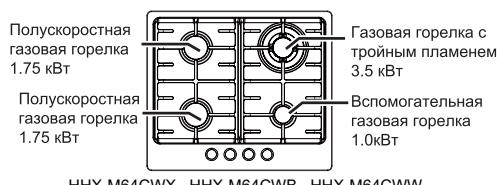
Комплектация: конфорки (комплект), решетки (комплект), инструкция, гарантийный талон, уплотнитель, комплект крепежа, комплект форсунок для сжиженного газа.*

*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

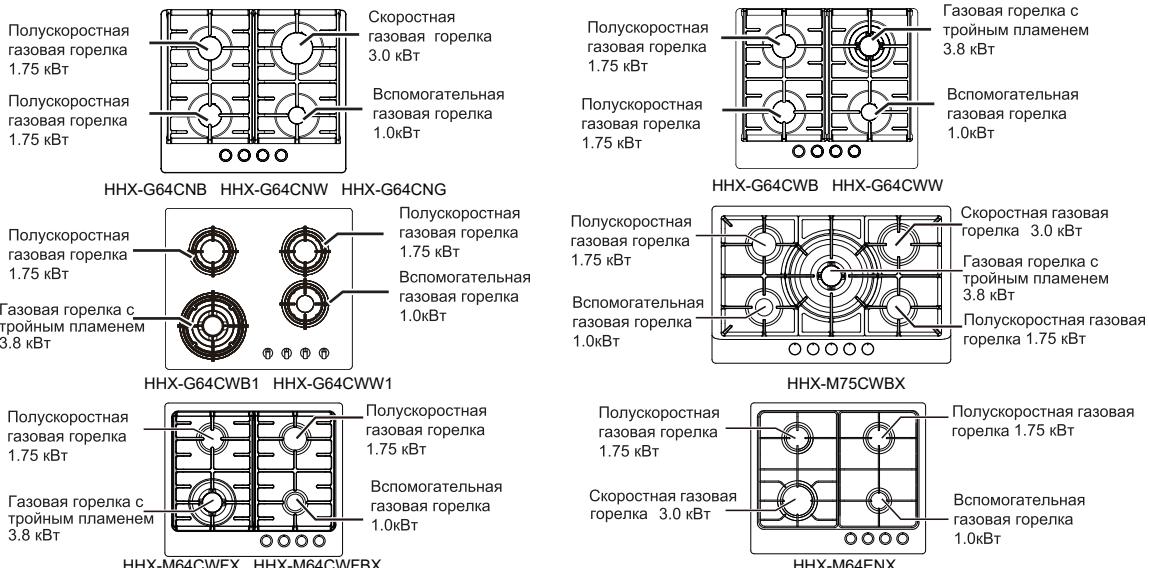
1. ВВЕДЕНИЕ



Скоростная газовая горелка 3.0 кВт
Вспомогательная газовая горелка 1.0кВт



Газовая горелка с тройным пламенем 3.5 кВт
Вспомогательная газовая горелка 1.0кВт



Даже, если вы пользовались газовой плитой раньше, важно, чтобы вы внимательно ознакомились с этими инструкциями перед началом использования прибора, обращая особое внимание на инструкции по установке и безопасности. Если у вас возникли проблемы при установке, эксплуатации или приготовлении пищи с данной варочной панелью, прочитайте эти инструкции еще раз, чтобы гарантировать, что все они были выполнены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Газ представляет потенциальную опасность взрыва, пожара, отравления угарным газом, термического воздействия!

Для вашей безопасности убедитесь, что эти инструкции по установке, эксплуатации и обслуживанию выполняются.

Храните инструкции в безопасном месте для будущего использования. Если прибор будет продан или отдан другим лицам, передайте эти инструкции новому владельцу.

2. ВАША ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

Применима для газа

Тип	Газовая горелка с тройным пламенем	Скоростная газовая горелка	Полускоростная газовая горелка	Вспомогательная газовая горелка	Материал	Система защиты от утечек газа при гашении пламени	Источник питания	Размеры (мм)	Размеры во встроенном виде (мм)
HNX-M64CNX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Нержавеющая сталь	Да	220-240 В переменного тока, частота 50 Гц	500x580x90	477x557
HNX-M64CWB HNX-M64CWW HNX-M64CWX	3.5 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		500x580x90	477x557
HNX-G64CNB HNX-G64CNW HNX-G64CNG	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		510x580x95	477x557
HNX-G64CWB HNX-G64CWW	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		510x580x100	477x557
HNX-G64CWB1 HNX-G64CWW1	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		500x580x100	477x557
HNX-M64CWFX HNX-M64CWFBX	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		506x586x90	477x557
HNX-M75CWBX	3.8 кВт	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		500x760x95	477x660
HNX-M64ENX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		506x586x90	477x557

Класс 3, Категория: II2H3B/P , Заводская настройка под природный газ.

Параметры указаны на панели в нижней части прибора.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

3. ОЧИСТКА

ЧУГУННЫЕ ИЛИ ЭМАЛИРОВАННЫЕ ДЕТАЛИ

Для очистки конфорок, крышки конфорок и подставки для кастрюль варочной панели используйте мягкую ткань, смоченную горячей мыльной водой. Трудновыводимые пятна могут быть удалены неабразивным чистящим средством, чтобы не повредить эмалированную поверхность.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эмалированные подставки для кастрюль можно также мыть в посудомоечной машине.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

Для очистки поверхности конфорки используйте ткань, смоченную в горячей мыльной воде, а затем протрите сухой мягкой тканью, чтобы избежать царапин.

ПЛАСТИК

Для очистки ручек управления протрите их влажной, мыльной тканью.

СТЕКЛО

Стеклянные поверхности нужно чистить неабразивными чистящими средствами. Любые абразивные чистящие средства поцарапают поверхность и могут стереть обозначения на панели управления. Стекло можно эффективно очистить с помощью раствора воды и мягкого моющего средства, а затем вытереть до блеска чистой тканью.

РУЧКИ УПРАВЛЕНИЯ

Ручки управления могут быть сняты для тщательной очистки, если это необходимо, но старайтесь не повредить уплотнение.

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- а) Перед установкой следует убедиться в соответствии местных условий распределения (источник газа и давление газа) настройкам прибора.
- б) Условия настройки этого прибора указаны на этикетке (или табличке);
- с) Этот прибор не подключен к устройству эвакуации продуктов сгорания, оно должно быть установлено и подключено в соответствии с действующими правилами. Особое внимание необходимо уделить соответствующим требованиям к вентиляции.

МЕСТО УСТАНОВКИ

Прибор может быть расположен на кухне, кухне-столовой и в подсобном помещении, но не в комнате с ванной или душем. Варочную панель нельзя устанавливать в жилой комнате площадью менее 20 м³.

Модели, использующие СНГ, запрещено устанавливать в помещении ниже уровня земли, т. е. в подвале.

Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯЦИИ

Комната, где находится прибор, должна иметь вентиляцию в соответствии со стандартом BS5440: Часть 2. Помещение должно иметь открывающееся окно или подобное, в некоторых комнатах может также потребоваться постоянная вентиляция. Если комната имеет объем от 5 до 10 м³, потребуется вентиляционное отверстие эффективной площадью 50 см², если нет двери, которая открывается непосредственно на улицу. Если комната имеет объем менее 5 м³, потребуется вентиляционное отверстие эффективной площадью 100 см² (Рис. 1). Если в этой же комнате есть другие приборы, сжигающие топливо, то необходимо свериться со стандартом BS5440: Часть 2 для получения информации по части определения требований к вентиляции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании газового прибора для приготовления пищи в помещении, в котором он установлен, скапливается тепло и влага. Всегда следите, чтобы кухня хорошо проветривалась; держите естественные вентиляционные отверстия открытыми или установите механическую вытяжку (Рис. 2).

При использовании более одной конфорки одновременно, откройте окно, если механическая вытяжка отсутствует или не работает (Рис. 3).

(*) Минимальное сечение воздуховода: 100 см².

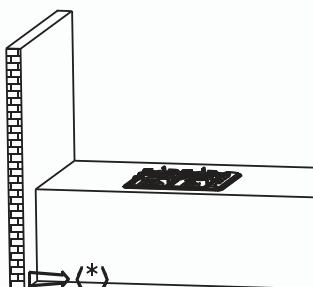


Рисунок 1

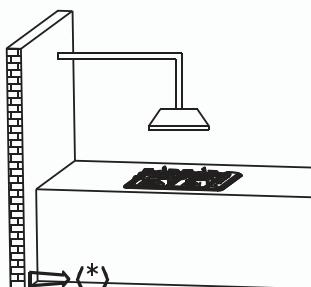


Рисунок 2

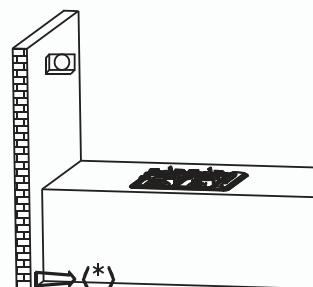


Рисунок 3

РАСПАКОВКА ПРИБОРА

Снимите всю упаковку и убедитесь, что прибор находится в отличном состоянии. Если у вас есть какие-либо сомнения, не используйте прибор и позвоните вашему поставщику. Некоторые части прибора защищены полиэтиленовой пленкой. Эту защитную пленку нужно удалить, прежде чем использовать прибор. Упаковочные материалы нужно выбросить, их нельзя оставлять в пределах досягаемости детей, поскольку они представляют собой потенциальную опасность.

УСТАНОВКА И ФИКСАЦИЯ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ (ПРОИЗВОДИТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ)

Варочная панель может быть смонтирована на любой столешнице толщиной от 40 до 50 мм. Какая-либо нависающая поверхность или вытяжка должны находиться на высоте не менее 650 мм от варочной панели.

Закрепите прибор в указанном положении (Рис. 4). Стороны соседних навесных шкафов могут находиться на высоте ниже 650 мм, но не менее 334 мм, при условии, что они тепло- и паро-устойчивые.

Эти варочные панели снабжены специальным уплотнением, которое предотвращает просачивание жидкости под прибор. Для правильного монтажа этого уплотнения выполните следующие инструкции:

Отсоедините уплотнитель от подкладки так, чтобы прозрачная защита по-прежнему была наклеена на уплотнитель. Переверните варочную панель и правильно расположите уплотнение *S* (Рис. 5) под краем варочной панели так, чтобы внешняя часть уплотнения была идеально совмещена с внешним краем варочной панели. Концы ленты должны подходить друг к другу без перекрытия. Равномерно и надежно прикрепите уплотнение к варочной панели, плотно прижимая его по месту.

Единица: мм

HHX-M64CNX	HHX-M64CWX	HHX-M64CWB
HHX-G64CNB	HHX-G64CNW	HHX-G64CWB
HHX-G64CWB1	HHX-G64CNG	HHX-G64CWW
HHX-M64CWW	HHX-G64CWW1	HHX-M64CWFBX
HHX-M64CWFX	HHX-M64ENX	

A	B	C	E	F	G
557	477	50 мин.	150 мин.	90 мин.	650 мин.

A	B	C	E	F	G
660	477	50 мин.	150 мин.	90 мин.	650 мин.

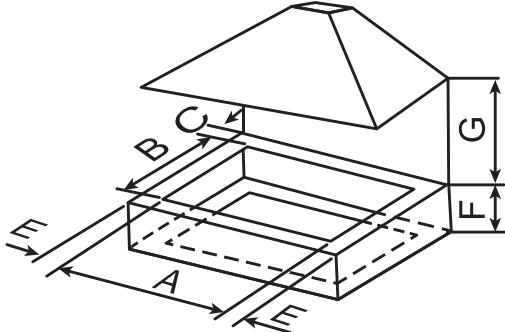


Рисунок 4

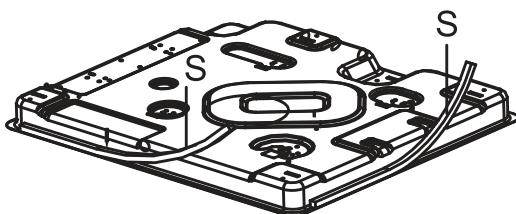


Рисунок 5

ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ

Если панель встраиваемая, производитель указывает, что должно быть горизонтальное разделение ниже основания панели, а также критические размеры этого разделения. Кроме того, минимальное расстояние не должно превышать 150 мм; При интенсивном и продолжительном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция, например, открытое окно или более эффективная вентиляция, например повышение мощности механической вытяжки, если таковая имеется.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Доступные части могут стать горячими, когда используется гриль. Маленькие дети должны находиться на безопасном расстоянии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Этот прибор предназначен только для приготовления пищи. Он не должен использоваться для других целей, например обогрева комнаты.

При установке газовой варочной панели над ящиком или стандартной кухонной секцией должны быть приняты соответствующие меры для предотвращения контакта с поверхностью плиты, так как она может сильно нагреваться во время работы.

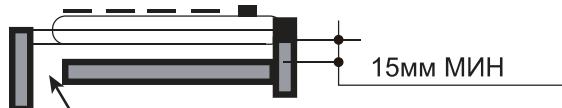


Рисунок 6

Рекомендуемый метод заключается в фиксации деревянной панели внутри шкафа на расстоянии 15 мм ниже варочной панели (Рис. 6).

Эта панель должна иметь достаточную вентиляцию сзади.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Панель под плитой должна легко сниматься для выполнения любого обслуживания.

МОНТАЖ И КРЕПЛЕНИЕ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ

Перед установкой варочной панели на рабочую поверхность, пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

- 1) Снимите подставки для кастрюль и крышки конфорок, прежде чем перевернуть варочную панель, стараясь не повредить свечи розжига и термопары.
- 2) Разместите уплотнение "S" вокруг нижнего края варочной панели, как показано на рисунке ниже.
- 3) Установите варочную панель в отверстие для монтажа и прижмите ее так, чтобы варочная панель плотно опиралась на столешницу.

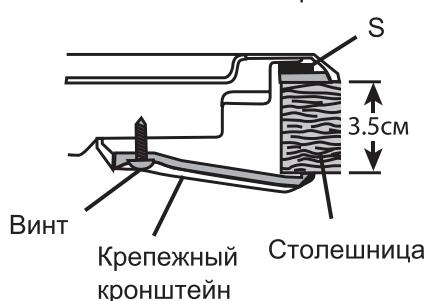
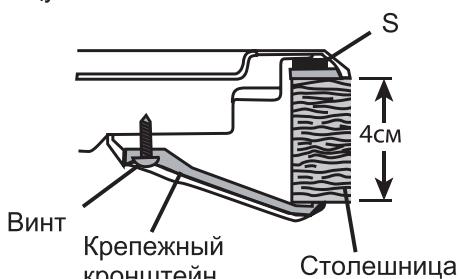


Рисунок 7

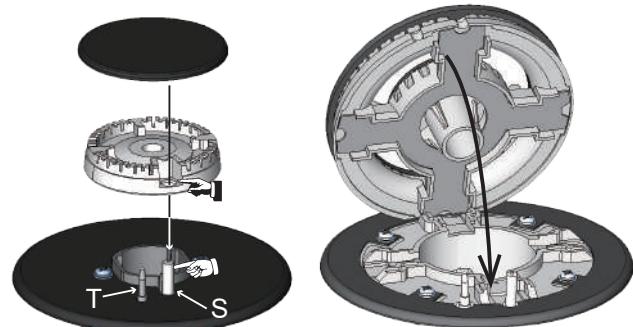


4) Закрепите варочную панель в нужном положении, используя прилагаемые крепежные кронштейны. Привинтите один конец кронштейна в предварительно просверленные отверстия снизу варочной панели. Другой конец кронштейна должен быть расположен под столешницей, чтобы закрепить варочную панель в требуемом положении.

Установка горелок на варочной поверхности

Установите горелки на место и убедитесь, что они правильно расположены над запальником (S) и термопарой (T). Запальник (S) должен быть чистым для бесперебойного искрообразования.

Проверьте зажигание и пламя горелки на правильность работы. Если горелка установлена правильно, она не будет вращаться на своих опорах. Горелка Wok не помещается над запальником или термопарой, а должна быть установлена на опоры.



Горелка Wok

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА (ПРОИЗВОДИТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ)

Прибор оснащен резьбовым соединением G 1/2" для подсоединения к источнику газа.

Подсоединяйте прибор к жесткой трубе.

При подсоединении к газу установите прокладку (A) между впускной трубкой (C) и коленом (B), чтобы обеспечить герметичность соединения (рис. 8).

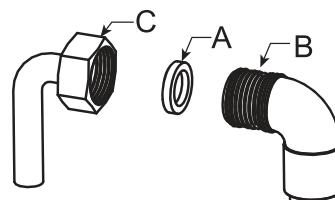


Рисунок 8

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Прибор должен быть подключен к питающей сети квалифицированным специалистом, используя стационарную проводку через отвод с двухполюсным переключателем, защищенным предохранителем 3А, и с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм на всех полюсах. Мы рекомендуем, чтобы прибор был подключен квалифицированным электриком в соответствии с местными нормами и правилами.

Провода в силовом проводе окрашены в соответствии со следующей кодировкой: Зеленый и Желтый = Земля, Синий = Нейтральный, Коричневый = Фаза.

<p>СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ</p> <p>Внимание! Напряжение 220–240 В</p> <p>Внимание!</p> <p>При выполнении подключения провод заземления должен быть подсоединен к зажиму (PE.)</p>	<table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr> <td></td><td>N</td></tr> <tr> <td></td><td>⊕</td></tr> <tr> <td></td><td>L</td></tr> </table> <table border="1" style="margin-top: 10px;"> <tr> <td></td><td>N</td></tr> <tr> <td></td><td>PE</td></tr> <tr> <td></td><td>L</td></tr> </table>		N		⊕		L		N		PE		L	<p>Рекомендуемый тип соединительного провода</p>
	N													
	⊕													
	L													
	N													
	PE													
	L													

Переоборудование на различные типы газа

Преобразование должно осуществляться только компетентным специалистом (т. е. сертифицированным газовщиком). Инструкция по замене форсунок:

1. Отключите прибор от газового и электрического снабжения.
2. Снимите детали горелки "B" и подставки для кастрюль (Рис. 9).
3. Снимите форсунки "A" (Рис. 9) торцевым гаечным ключом и замените на соответствующие форсунки.

Настройка минимального расхода газа:

1. Включите подачу газа, зажгите грелки и поверните регулятор в минимальное положение, которое обозначается символом малого пламени.
2. Снимите ручки управления "M" (Рис. 10).
3. Вставьте маленькую отвертку "D" (Рис. 10) в отверстие пробки "C" и поворачивайте регулировочный винт влево или вправо до тех пор, пока пламя горелки не станет минимальным.
4. Убедитесь, что при быстром повороте из максимального положения в минимальное положение, пламя не затухло.
5. Установите ручки «M».

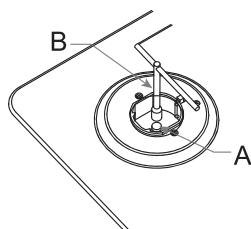


Рисунок 9

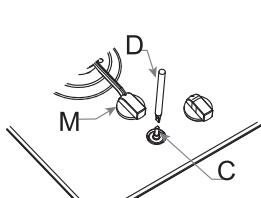


Рисунок 10

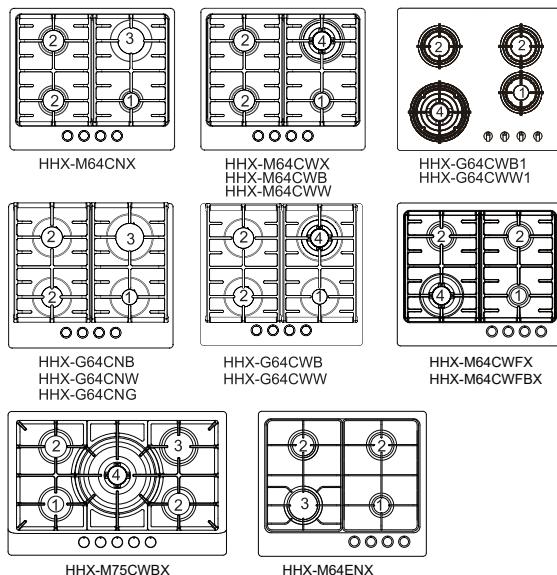


ТАБЛИЦА ЗАМЕНЫ ФОРСУНОК

	ГОРЕЛКИ	ГАЗОВАЯ	НОРМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	НОРМАЛЬНЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ	ДИАМЕТР ФОРСУНКИ	НОРМАЛЬНОЕ ТЕПЛОВЫДЕЛЕНИЕ (кВт)
	ОПИСАНИЕ		мбар	кВт	мм (погрешность ±0,01)	МИН.
1	ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	1	0.49	0.6
				1	0.49	0.6
				1	0.72	0.6
2	ПОЛУСКОРОСТНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	1.75	0.67	0.8
				1.75	0.67	0.8
				1.75	0.97	0.8
3	СКОРОСТНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	3.0	0.86	1.2
				3.0	0.86	1.2
				3.0	1.18	1.2
4	С ТРОЙНЫМ ПЛАМЕНЕМ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	3.8/3.5	1.0	2.6
				3.8/3.5	1.0	2.6
				3.8/3.5	1.35	2.6

5. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1. Для поджига плиты надавите на соответствующую ручку и поверните ее против часовой стрелки до символа большого пламени (Рис.11).
2. Держите ручку нажатой, пока горелка не загорится.
3. Поверните ручку на нужную величину пламени.
4. Если пламя конфорки случайно погасло, немедленно выключите конфорку и не включайте ее не менее 1 минуты.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае сбоя питания горелку можно зажечь с помощью спичек. Держите ручку управления нажатой в течение 15 секунд, что обеспечит горение горелки при отпусканье. Если горелка тухнет, подождите 1 минуту, затем повторите.

- Закрытое положение
- ★ ⚡ максимальное положение
- ∅ минимальное положение

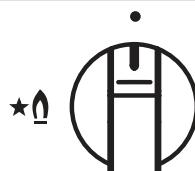


Рисунок 11

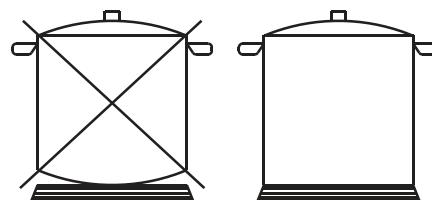


Рисунок 12

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНУЮ ГОРЕЛКУ

Используйте кастрюлю соответствующего размера с плоским дном для каждой горелки (см. Таблицу ниже и Рис.12). Когда содержимое кастрюли начнет кипеть, поверните ручку вниз для уменьшения огня. Всегда накрывайте кастрюлю крышкой.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, не используйте кастрюли или сковороды, диаметр которых превышает диаметр варочной панели.

Запрещается использовать кастрюли с диаметром дна более 26 см на газовой горелке с тройным пламенем, иначе стекло может разбиться.

Горелки	С тройным пламенем 3800Вт/ 3500Вт	Скоростная 3000 Вт	Полу- скоростная 1750 Вт	Вспомо- гательная 1000 Вт
φ Диаметр кастрюли (см)	24-26	20-22	16-18	10-14

Правильная утилизация этого прибора:

Данная маркировка указывает на то, что этот прибор запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. В целях бережного отношения к окружающей среде, здоровью людей и рационального использования ресурсов утилизируйте прибор согласно применимым требованиям. Для возврата прибора свяжитесь с организацией, занимающейся утилизацией, или обратитесь к продавцу прибора. Они должны взять прибор для экологически безопасной переработки.



6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При наличии каких-либо неисправностей в работе плиты сверьтесь с руководством ниже. НЕРОВНОЕ ИЛИ ЖЕЛТОЕ ПЛАМЯ, А НЕ СИНЕЕ. Выключите и проверьте следующие пункты:

1. Горелки установлены правильно?
2. Отверстия в горелке чистые?
3. Убедитесь, что в отверстии горелки нет пыли, что может делать пламя желтым. ГОРЕЛКА НЕ РАЗЖИГАЕТСЯ? Проверьте, что питание включено и предохранитель исправен.

Убедитесь, что воспламенитель не покрыт частицами пищи. ИСКРА ЕСТЬ, НО НЕТ ГАЗА?

Убедитесь, что газ включен. Убедитесь, что отверстия горелки не заблокированы.

ЕСТЬ ЗАПАХ ГАЗА?

Проверьте, не открыты ли газовые краны. Если они закрыты, отключите газ от сети и вызовите специалиста по обслуживанию.

ВНИМАНИЕ!

Этот прибор должен устанавливаться в соответствии с действующими нормативами и только в помещениях с достаточной вентиляцией. Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прежде чем приступить к установке или эксплуатации прибора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

НЕ ПРОВЕРЯЙТЕ наличие газа с помощью открытого пламени, спичек или воспламенителя. Позвоните в отдел сервисного обслуживания.

ВСЕ ЕЩЕ НЕ РАБОТАЕТ?

О приборах, потребляющих электроэнергию А) Методы измерения и расчета

- Газовая варочная панель имеет сертификацию CE согласно Директиве по газовому оборудованию 2009/142/EC.
- Энергоэффективность этой газовой варочной панели была проверена и измерена в соответствии со стандартом EN 30-2-1-1998+A1-2003+A2-2005.
- Полускоростная и скоростная горелки были проверены отдельно; вспомогательная горелка не требует проверки, поскольку ее номинальная тепловая мощность составляет менее 1,16 кВт.
- Энергоэффективность газовых горелок и варочной панели были рассчитаны в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) № 66/2014.

Б) Рациональное и ользование энергии и прибор

- Газовая варочная панель предназначена только для бытового использования, а не коммерческого.
- Газовая варочная панель предназначена для работы на газе (пропан-бутан и природный газ), продукты сгорания содержат угарный газ и углекислый газ, испускаемые продукты сгорания влияют на окружающую среду при достижении определенного количества CO и CO2.
- Для обеспечения рационального использования энергии необходимо установить газовую варочную панель согласно спецификации в пункте 5 и использовать правильный диаметр кастрюли для каждой горелки.
- Для обеспечения безопасного использования внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием; следуйте инструкциям по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Для обеспечения оптимального срока службы газовой варочной панели строго следуйте инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию, не изменяйте конструкцию прибора.
- Свяжитесь с вашим местным отделом по послепродажному обслуживанию для ремонта и замены компонентов (например, газового клапана, ручки управления), если это необходимо.
- Газовая варочная панель сделана из металла, утилизируйте ее для переработки по достижении конца срока службы.
- Упаковочные материалы этого прибора можно сдать на переработку.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭФФЕКТИВНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Модель	EE _{gas burner}				Варочная панель ЕЕ
	Малая (Вспомогательная)	Средняя (Полускоростная)	Большая (Скоростная)	С тройным пламенем	
HHX-M64CNX	Н/Д	56%	56.5%	Н/Д	56%
HHX-M64CWX HHX-M64CWB HHX-M64CWW	Н/Д	55.1%	Н/Д	55.1%	55.1%
HHX-G64CNB HHX-G64CNW HHX-G64CNG	Н/Д	56.5%	56.5%	Н/Д	56.5%
HHX-G64CWB HHX-G64CWW	Н/Д	56.5%	Н/Д	55.0%	56.0%
HHX-G64CWB1 HHX-G64CWW1	Н/Д	56%	Н/Д	56.5%	56.0%
HHX-M64CWFХ HHX-M64CWF BX	Н/Д	55.5%	Н/Д	55.5%	55.5%
HHX-M75CWBХ	Н/Д	55.5%	55.5%	55.5%	55.5%
HHX-M64ENX	Н/Д	55.5%	55.5%	Н/Д	55.5%

Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру или
- в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ), 8-10-800-2000-17-06 (РБ),



— на сайт www.haier-europe.com, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____ Серийный номер _____ Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантитное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

- Не разбирать. Съемные элементы (решетки, наконечники регуляторов, конфорки) устанавливать только в обратной последовательности.
- Раз в год необходимо обеспечить проверку технического состояния прибора газовыми службами (герметичность соединений, работа вентилей, общий износ элементов).
- Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.
- Продукция соответствует требованиям технических регламентов таможенного союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.25064/22 от 11.05.2022 действует до 10.05.2027.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Китай, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на телевизоры, микроволновые печи — 5 лет, на планшетные компьютеры, ноутбуки и приставки телевизионные — 3 года, на пылесосы — 4 года, на мобильные телефоны и гироскутеры — 2 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать как в гарантийном, так и дополнительном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного и дополнительного сервисного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю и производит дополнительное сервисное обслуживание в течение 36 месяцев со дня передачи товара потребителю*. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация). Дополнительное сервисное обслуживание изделия — бесплатное для потребителя устранение недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. Данная услуга оказывается только при предъявлении владельцем изделия товарного и кассового чеков, иных документов, подтверждающих факт покупки изделия.

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: www.haier-europe.com или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному и дополнительному сервисному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода / слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блодца и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

*дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на электрические водонагреватели, микроволновые печи, холодильники моделей HRB-331, морозильники, газовые плиты, пылесосы, пылесосы-роботы, телевизоры, приставки телевизионные, планшетные компьютеры, ноутбуки, мобильные телефоны, гироскутеры.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

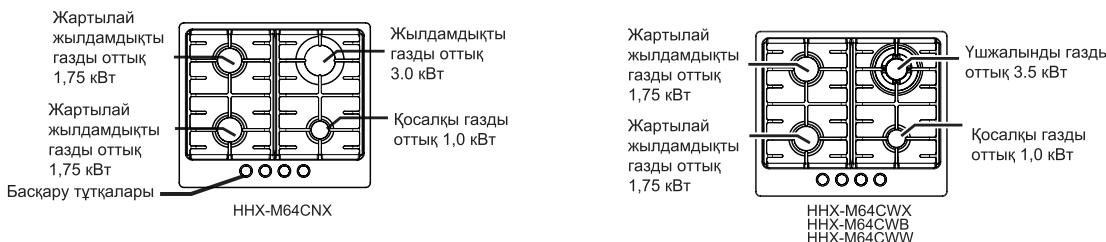
Пісіргіш панельді орнатпас бұрын немесе қолданбас бұрын осы буклеттегі нұсқауларды мүқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықтар сіздің қауіпсіздігініз үшін ұсынылады.

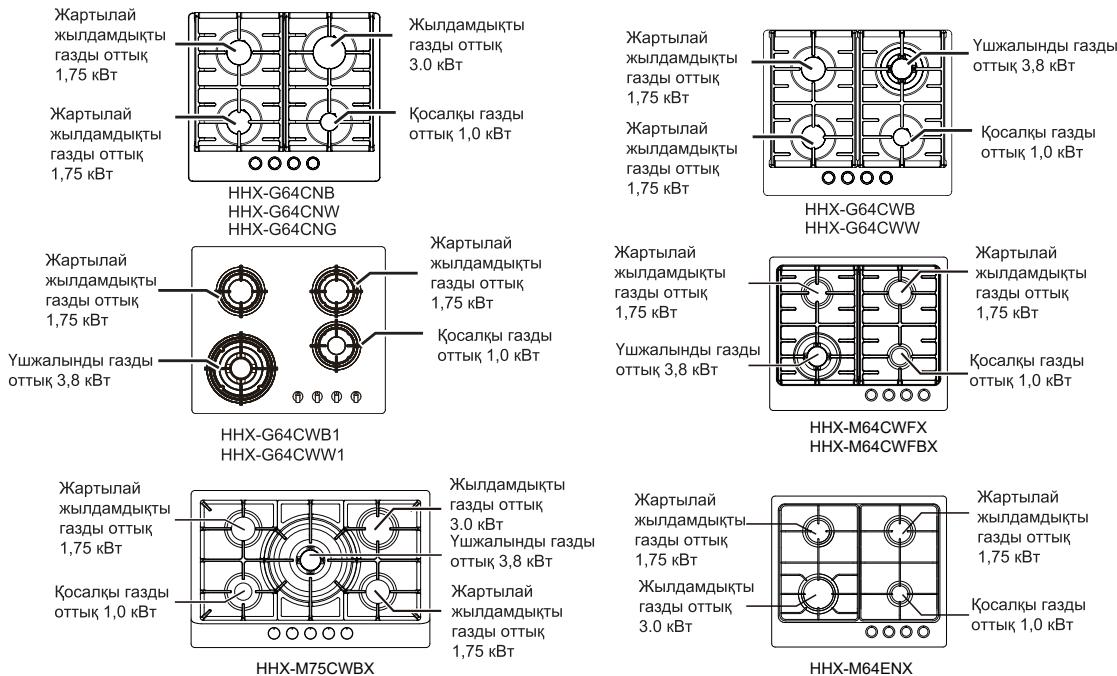
ТҮРМЫСТЫҚ ГАЗДЫ ЖӘНЕ СІЗДІҢ ПІСІРГІШ ПАНЕЛЬДІ ПАЙДАЛАНҒАН КЕЗДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРИ

- Заңнамаға сай талап етілетіні барлық газ жабдықтарын тек білікті қызметкерлер құрамы ғана қолданыстағы заңнамаға сәйкес орнатуы тиіс. Заңның сақталуына сіз жаупты боласыз.
- Бұл өнімді жөндеу немесе қызмет көрсету тек мақұлданған бөлшектерді пайдалану арқылы уәкілетті қызмет көрсетуші агентпен орындалуы керек.
- Ешқандайда бір жағдайларда болмасын бұл құрылғыға өзгерістер өнгізбеніз.
- Пісіру құрылғылары пайдалану кезінде өте ыстық болуы мүмкін - балалар мен үй жануарларын құрылғының жаңында қараусыз қалдырмаңыз.
- Балаларға құрылғының ешбір бөлігімен ойнауға немесе ойнауға рұқсат берменіз.
- Тұрақты емес көстрөлдерді пайдаланбаңыз және тұтқасы штепсельдің шетінен тыс жерде орналасқанын тексеріңіз.
- Гигиена мен қауіпсіздік үшін пісіргіш панель таза болуы керек.
- Бұл құрылғы тек қана үйде ас тағамдар пісіруге арналған.
- Коммерциялық пайдалануы ондағы кепілдікті жарамсыз етеді.
- Пісіргіш панельдің бетін жаппаңыз және плита пайдаланылмаған болса да, тез тұтанатын материалдарды бетіне немесе жаңына қойманыз.
- Терең құрылған ыдыстарды маймен толығымен үштен біріне толтырмаңыз және оларды ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Пісіргіш панельді тазаламас бұрын оны қуаттау көзінен ажыратыңыз.
- Пісіргеннен кейін, барлық басқару элементтерін өшіріп, пластинаны сұтыныңыз.
- Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті төмен немесе тәжірибе мен білім жетіспейтін адамдарға (оның ішінде балаларға) қадағалаусыз немесе олардың қауіпсіздігіне жаупты адамнан тиісті нұсқауларсыз қолдануға арналмаған.
- Қуаттау кәбіл сымын зақымданған болса, оны өкілетті ресми қызмет көрсетуші маман немесе білікті адам ауыстыруы керек.
- Құралды немесе қуат сымын суға немесе басқа сұйықтықта батырушы болмаңыз.
- Газды реттегіші EN 16129 немесе EN 12864 стандарттарына және жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес болуға тиіс. Газ реттегішін аспапқа қоспас бұрын, розеткадағы қысымның болуына көз жеткізіп алуды қамтамасыз етіңіз.
- Иілгіш тұтік бекітілген стандарттарға және жергілікті ережелерге және ережелерге сай болуы керек.

1. КІРІСПЕ



1. КІРІСПЕ



Егер бұрын газ плитасын пайдаланған болсаңыз да, құрылғыны қолданбастан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, орнату мен қауіпсіздік нұсқауларына ерекше назар аударған жөн. Осы плитадағы тәғамды орнату, жұмыс істеу немесе дайындау кезінде қандай да бір проблемалар туындаса, олардың барлығы аяқталғанын тексеру үшін осы нұсқаулықты қайта оқып шығыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Газ жарылыс, ерт, көміртегі тотығымен улану, термиялық соққы алу қаупін тудырады!

Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін, осы орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқаулары орындалатынына көз жеткізіңіз.

Келешекте анықтама алу үшін нұсқауды қауіпсіз жерде сақтаңыз.

Құрылғы сатылса немесе басқаларға берілсе, осы нұсқауларды жаңа иесіне берініз.

2. СІЗДІҢ ПІСІРГІШ ПАНЕЛЬ

Газбен пайдалануға арналған

Түрі	Үшжалынды газды оттық	Жылдамдықты газды оттық	Ортажайламдықты газды оттық	Қосалқы газды оттық	Материал	Жалынды ешірген кезде газдың жылтытуынан көргөжүйесі	Куаттау көзі	Мөлшерлері (мм)	Кіріктірілген күйдегі мөлшерлері (мм)
HHX-M64CNX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Тот баспайтын болат	Бар	220-240 В ауыспалы тоқ, жиілігі 50 Гц	500x580x90	477x557
HHX-M64CWX HHX-M64CWB HHX-M64CWW	3.5 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт		Бар		500x580x90	477x557
HHX-G64CNB HHX-G64CNW HHX-G64CNG	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт		Шыны		510x580x95	477x557
HHX-G64CWB HHX-G64CWW	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт		Шыны		510x580x100	477x557
HHX-G64CWFX HHX-M64CWF BX	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт		Шыны		500x580x100	477x557
HHX-M75CWBX	3.8 кВт	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт		Бар		506x586x90	477x557
HHX-M64ENX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт		Бар		500x760x95	477x660
						Бар		506x586x90	477x557

3 класс, Санат: II2H3B / P, Табиғи газдың зауыттық параметрлері.

3. ТАЗАЛАУ

ШОЙЫН НЕМЕСЕ ЭМАЛЬДАНҒАН ДЕТАЛЬДАР

Қыздырғыштарды, қыздырғыштың қақпағын және плита науасын тазарту үшін, ыстық сабын суға малынған жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз.

Эмаль бетіне зақым келтірмеу үшін қатты дақтарды абразивті емес жуғыш затпен алып тастауға болады.



ЕСКЕРТУ:

Эмальданған кастрөлдерді ыдыс жуғышта жууға болады.

ТОТ БАСПАЙТЫН БОЛАТ

Оттықтың бетін тазалау үшін ыстық сабынды суға малынған матаны пайдаланыңыз, содан кейін сываттардың алдын алу үшін құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

ПЛАСТИК

Басқару тетіктерін тазалау үшін оларды дымқыл, сабынды шүберекпен сүртіңіз.

ШЫНЫ

Шыны беттерді абразивті тазартқыш құралдармен тазалау керек.

Кез-келген абразивтік тазартқыштар (Cif-ті қоса алғанда) беті сыватып, басқару панеліндегі белгілерді өшіре алады. Әйнеткі судың ерітіндісімен және жұмсақ тазартқышпен тиімді тазартуға болады, содан кейін таза матамен сүртіңіз.

БАСҚАРУ ТҮТҚАЛАРЫ

Қажет болса, басқару тетіктерін мұқият тазалау үшін алып тастауға болады, бірақ тығыздығының бүлдірмелеуге тырысыныңыз.

4. ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ



ЕСКЕРТУ!

- Орнатудан бұрын жергілікті бөлу шарттары (газ көзі және газ қысымы) құралдың параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғыны орнату шарттары жапсырмада (немесе пластинада) көрсетілген;
- Бұл құрал жану өнімдері эвакуациялау құрылғысына қосылмаган, ол қолданыстағы ережелерге сәйкес дұрыс орнатылып, жалғанған болуға тиіс болу керек. Желдетудің тиісті талаптарына ерекше назар аудару керек болады.

ОРНАТЫЛАТЫН ЖЕР

Құрылғы асүйде, асханада және утилитада болуы мүмкін, бірақ ванна немесе душ бөлмесінде емес. Плитаны 20 м³-ден кем қонақ бөлмесінде орнату мүмкін емес.

ТМД өлдерінде пайдаланатын модельдер жер асты деңгейінен төмен бөлмеде, яғни жертеледе орнатуға тыйым салынады.

Бұл өнім тек үйде пайдалануға арналған және оны өндірістік немесе коммерциялық мақсаттарда пайдалануға болмайды.

ЖЕЛДЕТИЛУІН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

Құрылғы орналасқан бөлме BS5440 сәйкес желдетілуге тиіс: 2-бөлім.

Бөлмеде терезе немесе ұқсас терезе болуы керек, кейбір бөлмелерде ол тұрақты вентиляцияны қажет етуі мүмкін. Бөлменің көлемі 5-тен 10 м³ дейін болса, тікелей көшеге шығатын есік болмайтын болса, тиімді аумағы 50 см² болатын ауаның шығатын саңылауы болуы қажет. Бөлме көлемі 5 м³-ден кем болса, тиімді аумағы 100 см² болатын ауаның шығатын саңылауы болуы қажет болады (1-сурет). Егер бір бөлmede жанаармайды жаңып тұрған басқа құрылғылар бар болса, онда BS5440 стандартын тексеріңіз: 2 бөлім - желдету талаптарының анықтамасы туралы ақпарат.)

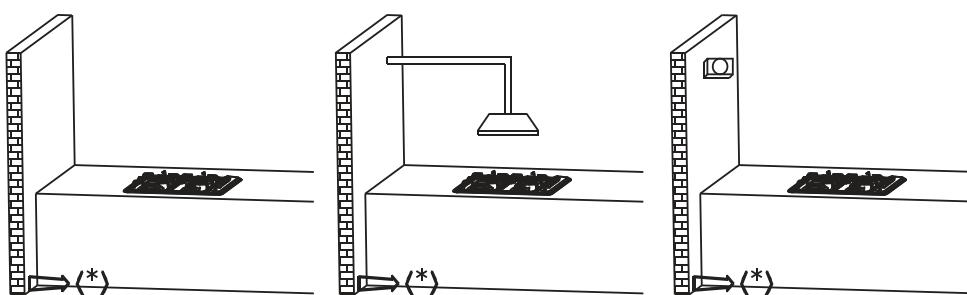


ЕСКЕРТУ:

Орнатылған бөлмеде пісіруге арналған газ құрылғысын пайдаланған кезде жылу мен ылғал жиналады. Әрқашан ас үй жақсы желдетілгеніне көз жеткізіңіз; табиғи желдету тесіктерін ашық ұстаңыз немесе механикалық сорғышты орнатыңыз (2-сурет).

Бір уақытта бірнеше пісіру алаңы пайдаланылса, механикалық сорғыш жоқ болса немесе жұмыс істемесе, терезені ашыңыз (3-сурет).

(*) Ауа өткізгіштің минималды қимасы: 100 см²



1 сурет

2 сурет

3 сурет

ҚҰРАЛДЫ ҚАПТАМАСЫНАН АЛУ

Барлық орауыштарды алып тастап, құрылғының жақсы қүйде екеніне көз жеткізініз. Егер күмәнің болса, құрылғыны пайдаланбаңыз және жеткізушиңізге қонырау шалыныз. Құрылғының кейбір бөліктері полиэтилен пленкамен қорғалған. Құрылғыны пайдаланбас бұрын үл қорғаныс қабаты алынып тасталуы керек. Қаптама материалдарын тастау керек, оларды балалардың қолы жетпейтін жерде қалдырмаңыз, себебі олар ықтимал қауіпті болып табылады.

ПІСІРГІШ ПАНЕЛЬДІ ОРНАТУ ЖӘНЕ БЕКІНДІРУ (ТЕК БІЛІКТІ ҚЫЗМЕТКЕРЛЕР ҚҰРАМЫМЕН ЖАСАЛАДЫ)

Плитаны 40-50 мм қалындықтағы кез-келген жұмыс үстеліге орнатуға болады.

Кез-келген үстіңгі бетін немесе сорғышты пештен кемінде 650 мм биектікте болу керек.

Құралды көрсетілген қалыпта орнықтырып бекіндіріңіз (4-сурет). Көршілес ілгіш шкафттардың жағы жылу мен буға төзімді болған жағдайда 650 мм-ден төмен, бірақ 334 мм-ден кем емес болуы мүмкін.

Үл пештер арнайы сұйық затпен жабдықталған, үл құрылғының астына сұйықтық ағып кетуіне жол бермейді. Осы тығыздығышты дұрыс орнату үшін мына нұсқауларды орындаңыз:

Мөлдір қорғаныш әлі де тығыздығышқа жабыстырылатын етіп тығыздығыштан ажыратыныз.

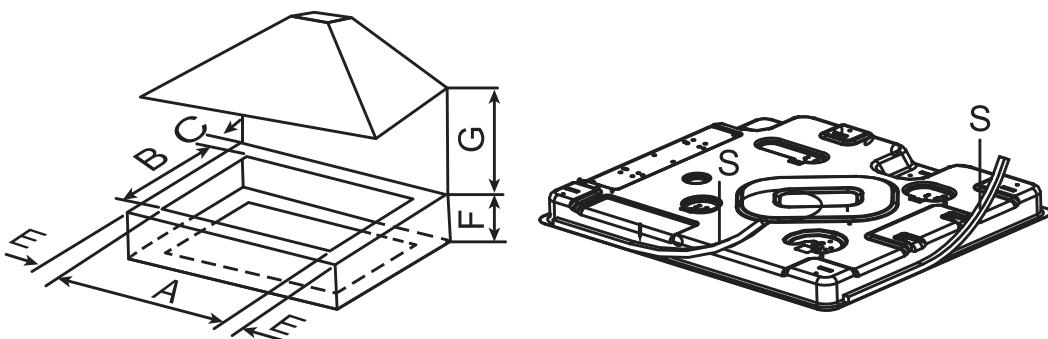
Плиттепті бұрап, плитаның шетінен * S * (5-сурет) тығыздығышын дұрыс орналастырыңыз, осылайша тығыздығыштың сыртқы бөлігі плитаның сыртқы жиегіне жақсы сәйкес келеді. Таспаның ұштары бір-біріне жақпастан бір-біріне сай болуы керек. Мөрді плитаға біркелкі және сенімді түрде бекітіп, орнына тығыз басыңыз.

HHX-M64CNX	HGX-M64CWX	HGX-M64CWB
HGX-G64CNB	HGX-G64CNW	HGX-G64CWB
HGX-G64CWB1	HGX-G64CNG	HGX-G64CWW
HGX-M64CWW	HGX-G64CWW1	HGX-M64CWFBX
HGX-M64CWFX	HGX-M64ENX	

A	B	C	E	F	G
557	477	50 мин	150мин	90мин	650мин

HGX-M75CWBX

A	B	C	E	F	G
660	477	50 мин	150мин	90 мин	650мин



4 сурет

5 сурет

ОРНАТУ АМАЛДАРЫ

Егер панель кіріктілсі, өндіруші панельдің астынан көлденең бөлу керек, сондай-ақ осы бөлімнің сыны өлшемдері болуы керек. Сонымен қатар, минималды қашықтық 150 мм-ден аспауы тиіс;

Егер құрылғы қарқынды және үздіксіз пайдаланылса, қосымша желдету қажет болуы мүмкін, мысалы, ашық терезе немесе тиімді желдету, мысалы, механикалық сорғыштың қуатын арттыру.



ЕСКЕРТУ!

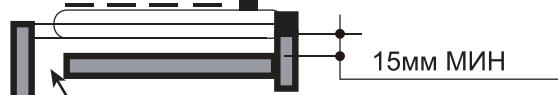
Қолда бар бөлшектер грильді пайдаланған кезде ыстық болуы мүмкін. Кішкентай балалар қауіпсіз қашықтықта болуы керек.



ЕСКЕРТУ!

Бұл құрал тек тамақтар пісіруге арналған. Оны бөлмені жылдыту сияқты басқа мақсаттарда пайдалануға болмайды.

Газ плитасын салғыштан немесе стандартты ас бөлмесінен орнатқан кезде, пластинаның бетімен жанасуына жол бермеу үшін тиісті шаралар қабылдау қажет, себебі ол жұмыс кезінде өте ыстық болуы мүмкін.



Желдетуге арналған паздар $\geq 30\text{мм}$
6 сурет

Ұсынылған өдіс пісіргіш панельден 15 мм төмен астындағы шкафтың ішіндегі ағаш панельді бекітуге арналған (6-сурет).

Бұл панельде жеткілікті желдету болуы керек.



ЕСКЕРТУ:

Пластина астындағы панель кез келген техникалық қызмет көрсету үшін оңай алғыншылтасталуы керек.

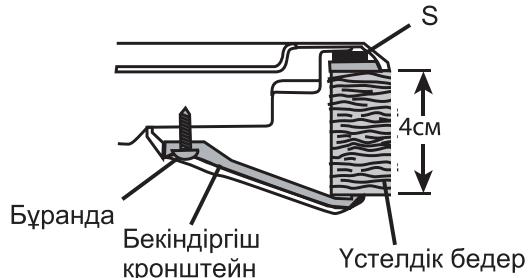
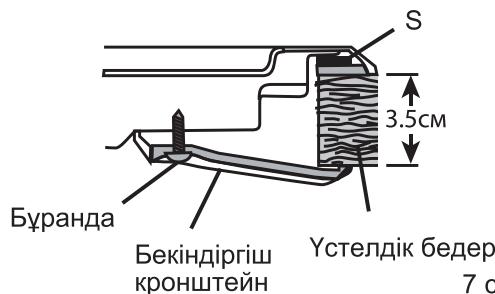
ПІСІРГІШ ПАНЕЛЬДІ МОНТАЖДАУ ЖӘНЕ БЕКІТУ

Плитаны жұмыс бетіне орнатпас бұрын, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

1) Тұтқаға және термопараға зақым келтірмеуге тырысып, плитаны бұрмас бұрын, кастрөлдер мен қақпақтардың қақпақтарын алып тастаңыз.

2) Төменгі суретте көрсетілгендей, плитаның төменгі жиегіне «S» тығыздығышын орнатыңыз.

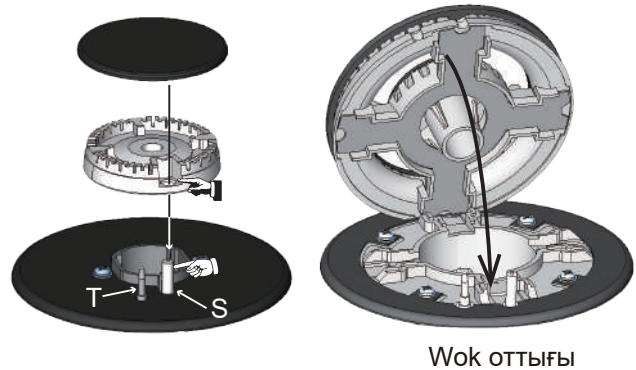
3) Плитаны құрастыру тесікшесіне орнатыңыз да, плитаның үстіңгі қабатына тығыз тұратындағы етіп басыңыз.



4) Плитаны берілген монтаждау жақшаларымен қажетті орынға қойыңыз. Плитаның төменгі жағындағы алдын ала бұрғыланған тесіктерге кронштейннің бір ұшын бұраңыз. Плитаны қажетті күйде ұстай үшін кронштейннің екінші ұшын ұстіңгі тақтайдың астында орналастырыңыз.

Оттықтарды плитада орнату

Оттықтарды орнына қойыңыз және олардың тұтандырғыш (S) және термопара (T) үстінде дұрысоналасқанына көз жеткізіңіз. Тұтандырғыш (s) үздіксіз ұшқын шығару үшін таза болуы керек. Оттықтың тұтануы мен жалынының дұрыс жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз. Егер оттық дұрыс орнатылса, ол тіректерінде айналмайды. Wok оттығы тұтандырғыштың немесе термопараның үстіне қойылмайды, бірақ тіректерге орнатылуы керек.



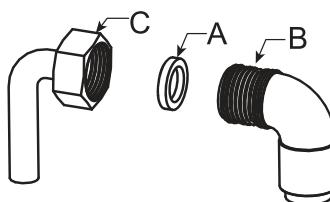
Wok оттығы

ГАЗДЫ ЖАЛҒАСТЫРУ (ТЕК БІЛІКТІ ҚЫЗМЕТКЕРЛЕР ҚҰРАМЫМЕН ОРЫНДАЛАДЫ)

Аспап газ көзіне жалғауға арналған G 1/2" бұрамалы қосылыспен жабдықталған.

Аспапты қатты тұтікке жалғаңыз.

Газға жалғау кезінде қосылыстардың бүтіндігін қамтамасыз ету үшін шығару түтірі (C) мен ін (B) арасына аралық қабат (A) орнатыңыз.



8 сурет

ЭЛЕКТРГЕ ЖАЛҒАСУЫ

Құрылғы ЗА сақтандырғышымен қорғалған екі полюсті қосқышы бар қран арқылы бекітілген сым арқылы білікті газ инженерімен жабдықтау желісіне және барлық полюстерде кемінде 3 мм ашық арасындағы байланыстар арасындағы бос орынға қосу керек. Құралды Н.I.C.E.I.C. мүшесі болып табылатын білікті электрик қосылуға кеңес береміз. (Ұлыбритания үшін: Электр қондырғыларын орнату жөніндегі Ұлттық инспекциялық кеңес), сондай-ақ I.E.T. (Техникалық қолдау және технология институты), сондай-ақ жергілікті ережелер мен ережелер.

Куат сымындағы сымдар келесі кодқа сәйкес түсті: Жасыл мен Сары =Жер, Кек = Бейтарап, Қоңыр = Фаза.

КОСЫЛУ СЫЗБАСЫ Назар аударыңыз! Қыздыру элементтерінің кернеуі 220–240 В. Назар аударыңыз! Қосылымды жасаған кезде, сақтандырғыш қауіпсіздік кабелі PE кабеліне қосылуы керек	HHX-M64CWX HHX-M64CNX HHX-M64CWB HHX-M64CWW HHX-G64CWB HHX-G64CNX HHX-G64CNW HHX-G64CNG HHX-G64CWW1 HHX-G64CWW HHX-M64CWFX HHX-M64CWF BX HHX-M64ENX	 N → PE → L →	Жалғастыргыш сымның ұсынылатын типі
--	---	------------------------	--

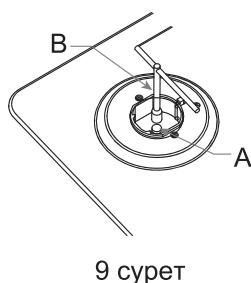
ТМД ТАБИҒИ ГАЗДЫ ҚАЙТА ӨЗГЕРТУ

Трансформацияны құзыретті маманғана жүзеге асыруы керек (яғни қуәландырылған газ адамы). Форсункаларын айырбастау жөніндегі нұсқаулық:

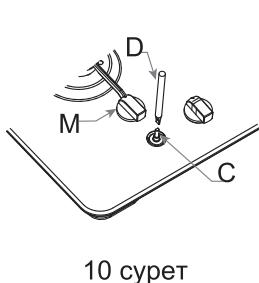
1. Құрылғыны газ және электр желісінен ажыратыңыз.
2. Көстрөлге арналған бөлігін және «В» бөлігін алып тастаңыз (9-сурет).
3. Розетка кілті бар «А» саптамаларын (9-сурет) алып тастаңыз және тиісті инжекторлармен ауыстырыңыз.

Газдың минималды жұмсалуын баптау:

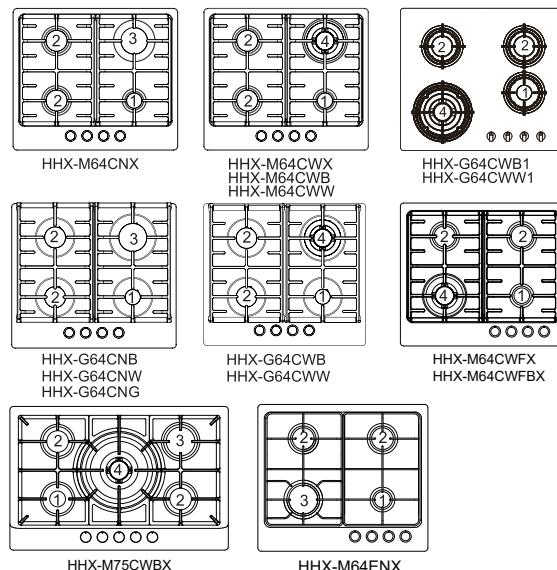
1. Сұйылтылған сұйылтылған сұйықтықты беруді қосыңыз, қыздырғыштарды жарықтандырыңыз және реттегішті кішкене жалын белгісімен көрсетілген ең тәменгі жағдайға бұраңыз.
2. “М” басқару тұтқаларын шешіңіз (10-сурет).
3. Кішкене бұрағыш «D» (10-сурет) саңылауға «С» саңылауына салыңыз да, оттық алауы минималды болғанша реттеу бұрандасын солға немесе онға бұраңыз.
4. Ең жоғарғы позициядан ең тәменгі позицияға тез ауысқанда, жалынның жанбайтынына көз жеткізіңіз.
5. «М» тұтқасын орнатыңыз.



9 сурет



10 сурет

**ФОРСУНКАЛАРДЫ АЙЫРБАСТАУ КЕСТЕСІ**

	ОТТЫҚТАР	ГАЗДЫ	ҚАЛЫПТЫ ҚЫСЫМ	ҚАЛЫПТЫ КӨРСЕТКІШ	ФОРСУНКАНЫҢ ДИАМЕТРИ	ҚАЛЫПТЫ ЖЫЛУШЫГАРУЫ (кВт)
	СИПАТТАМАСЫ		мбар	кВт	мм (ауытқуы $\pm 0,01$)	МИН.
1	ҚОСАЛҚЫ	БУТАН ПРОПАН ТАБИҒИ ГАЗ	28-30	1	0.49	0.6
			37	1	0.49	0.6
			20	1	0.72	0.6
2	ЖАРТЫЛАЙЖЫЛДАМДЫҚТЫ	БУТАН ПРОПАН ТАБИҒИ ГАЗ	28-30	1.75	0.67	0.8
			37	1.75	0.67	0.8
			20	1.75	0.97	0.8
3	ЖЫЛДАМДЫҚТЫ	БУТАН ПРОПАН ТАБИҒИ ГАЗ	28-30	3.0	0.86	1.2
			37	3.0	0.86	1.2
			20	3.0	1.18	1.2
4	УШ ЖАЛЫНДЫ ЖАЛЫНЫМЕН	БУТАН ПРОПАН ТАБИҒИ ГАЗ	28-30	3.8/3.5	1.0	2.6
			37	3.8/3.5	1.0	2.6
			20	3.8/3.5	1.35	2.6

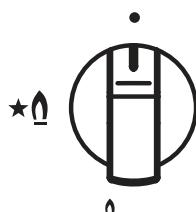
5. ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ НҰСҚАУЛЫҚТАРЫ

- Плитаны жаңып тұру үшін тиісті тұтқаны басып, оны үлкен алаудың белгішесіне дейін сағат тіліне қарсы бұраңыз (11-сурет).
- Оттық тұтқанып жанбайынша оның тұтқасын басып ұстап тұру керек.
- Тұтқаны қажетті жалын өлшеміне бұраңыз.
- Қыздырғыш жалын кездейсоқ өшіп қалса, пешті дереу өшіріп, кем дегенде 1 минуттай қосыңыз.

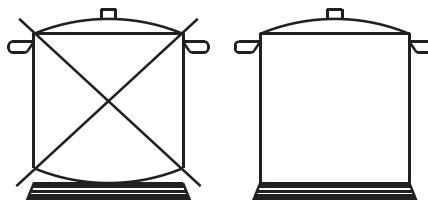


ЕСКЕРТУ:

Электр қуаты өшіп қалса, қыздырғышты сәйкестіктермен жарықтандыруға болады. Басқару тетігін 15 секунд ұстап тұрыңыз, ол шығарылған кезде қыздырғыштың қуйіп кетуін қамтамасыз етеді. Қыздырғыш өшсе, 1 минут күтіңіз, содан кейін қайталаңыз.



11 сурет



12 сурет

ДҮРІС ОТТЫҚТЫ ТАНДАҢЫЗ

Әрбір қыздырғыш үшін тегіс тубі бар тиісті өлшемдегі кастрюльді пайдаланыңыз (төмендегі 12-суретті қараныз) Тағамның мазмұны қайнаған кезде, жылуды азайту үшін тұтқаны төмен қарай бұраңыз. Көстрөлді үнемі қақпағымен жауып отырыңыз.



ЕСКЕРТУ:

Плитаның диаметрінен үлкенірек көстрөлдер мен кастрюльдерді қолданбаңыз.

Үштік жалынды газ қыздырғышында тубі 26 см-ден асатын көстрөлдерді пайдаланбаңыз, әйтпесе әйнек сынып кетуі мүмкін.

Оттықтар	Үш жалынды 3800Вт/ 3500Вт	Жылдамдықты 3000 Вт	Жартылай жылдамдықты 1750 Вт	Қосалқы 1000 Вт
φ Көстрөлдің диаметрі (см)	24-26	20-22	16-18	10-14

Осы құралды дұрыстап көдеге жарату:

Бұл белгі осы құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтындығын білдіреді. Қоршаган ортаны, адам денсаулығына және ресурстарды ұтымды пайдалануға қамқор болу үшін құрылғыны қолданылатын талаптарға сәйкес тастаңыз. Құралды қайтару үшін, шығарылым үйіміна хабарласыңыз немесе дилеріңізге хабарласыңыз. Олар құрылғыны экологиялық қауіпсіз өндеуге алуға тиіс.



6. АҚАУЛЫҚТАРЫН ЖОЮ

Егер плитасын жұмысында қандай да бір ақаулар болса, төмөндегі нұсқаулықты қараңыз.

ТЕГІС ЕМЕСЕ НЕМЕСЕ САРҒЫШ ЖАЛЫН, КӨК ЕМЕС.

Сөндіріңіз де мынадай тармақтарын тексеріңіз:

1. Оттықтары дұрыс орнатылған ба?
2. Оттықтың саңылаулары таза ма?
3. Оттықтың саңылауында шаң жоқ екеніне көз жеткізіңіз. ОТТЫҚ ТҮТАНБАЙ ТҮР МА?

Құат қосулы және сақтандырыш жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз.

Ұстаяыштың тағамдық бөлшектермен жабылғанына көз жеткізіңіз.

ШОҚ БАР, АЛАЙДА ГАЗ ЖОҚ ПА?

Газ қосулы болғандығына көз жеткізіп алыңыз.

Оттықтардың тесіктері блокталмағанына көз жеткізіңіз.

ГАЗДЫҢ ИІСІ БАР МА?

Газдың крандары ашық болмагандығына көз жеткізіңіз.

Егер олар жабық болса, газды ажыратып, қызмет көрсету техникасын шақырыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұл құрылғыны қолданыстағы ережелерге сәйкес және тиісті жедету бар бөлмелерде орнату керек.

Құрылғыны орнату немесе пайдалану алдында жұмыс істеу нұсқауларын қараңыз.



ЕСКЕРТУ!

Ашық жалынмен, сәйкестендірілген немесе ыстықта газды ТЕКСЕРМЕҢІЗ. ӘЛІ ДЕ ЖҰМЫС ИСТЕМЕЙ ТҮР МА?

Сервистік қызмет көрсету бөліміне қонырау шалыңыз.

ӘЛІ ДЕ ЖҰМЫС ИСТЕМЕЙ ТҮР МА?

Сервистік қызмет көрсету бөліміне қонырау шалыңыз. Электр қуатын пайдаланатын құралдар туралы

А) Өлшемдеу және есептеу әдістері

- Газ плитасы 2009/142 / ЕС Газ жабдығы директивасына сәйкес CE сертификаттالған.
- Осы газ плитасының энергия тиімділігі EN 30-2-1-1998 + A1-2003 + A2-2005 стандарттарына сәйкес сыналды және өлшенні.
- Жартылай жылдамдық пен жоғары жылдамдықты қыздырығыштар бөлек тексерілді; Қосалқы қыздырығышты тексеру қажет емес, өйткені оның номиналды жылу қуаты 1,16 кВт-тан кем.
- Газ қыздырығыштары мен пештің энергиялық тиімділігі Комиссия Регламентіне (ЕО) сәйкес № 66/2014 есептелді.

Б) Энергияны және құралды оңтайлы пайдалану

- Газды пісіргіш панель коммерциялық мақсаттарға емес, керісінше тұрмыстық жағдайда пайдалануға арналған.
- Газды пісіргіш панель газы (пропан-бутан және табиги газ) жұмыс істеуге арналған, жану өнімдері көміртек тотығы мен көмірқышқыл газы бар, шығарылатын жану өнімдері CO және CO2 белгілі бір мөлшерге жеткенде қоршаған ортаға әсер етеді.
- Энергияны ұтымды пайдалануды қамтамасыз ету үшін, 5-тармақта келтірілген ерекшеліктерге сәйкес газ плитасын орнату керек және әрбір қыздырығышқа арналған табанын дұрыс диаметрін қолданыңыз.

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету үшін осы нұсқаулықты қолданар алдында мұқият оқып шығыңыз; орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын орындаңыз.
- Газ пешінің оңтайлы қызмет ету мерзімін қамтамасыз ету үшін пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын қатаң сақтаңыз және құрылғының дизайнын өзгертпеніз.
- Қажет болса, компоненттерді жөндеу және ауыстыру үшін жергілікті сатудан кейінгі бөлімге хабарласыңыз (мысалы, газ клапаны, басқару тұтқасы).
- Газ плитасы металлдан жасалған, оны қызмет ету мерзімі аяқталғанда қайта өндеуге арналған.
- Осы құрылғының қаптамасының материалдары қайта өнделуі мүмкін.

ЭЛЕКТР ЭНЕРГИЯСЫН ПАЙДАЛАНУ ТИІМДІЛІГІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Модель	Газ оттывы ЕЕ				Пісіргіш панель ЕЕ
	Шағын (Қосалқы)	Орташа (Жартылай жылдамдықты)	Үлкен (Жылдамдықты)	Үш жалынды	
HHX-M64CNX	Н/Д	56%	56.5%	Н/Д	56%
HHX-M64CWX HHX-M64CWB HHX-M64CWW	Н/Д	55.1%	Н/Д	55.1%	55.1%
HHX-G64CNB HHX-G64CNW HHX-G64CNG	Н/Д	56.5%	56.5%	Н/Д	56.5%
HHX-G64CWB HHX-G64CWW	Н/Д	56.5%	Н/Д	55.0%	56.0%
HHX-G64CWB1 HHX-G64CWW1	Н/Д	56%	Н/Д	56.5%	56.0%
HHX-M64CWFX HHX-M64CWFBX	Н/Д	55.5%	Н/Д	55.5%	55.5%
HHX-M75CWBX	Н/Д	55.5%	55.5%	55.5%	55.5%
HHX-M64ENX	Н/Д	55.5%	55.5%	Н/Д	55.5%

- Бөлшектеменіз. Алынатын элементтер (торлар, реттеуші кеңестер, қыздырғыштар) тек кері тәртіпте орнатылуы керек.
 - Жылына бір рет газ қызметтері арқылы құрылғының техникалық жағдайын тексеру қажет (қосылыстардың тығыздығы, клапандардың жұмысы, компоненттердің жалпы тозуы).
 - Өнім тасымалдауда және оның орауышында көрсетілген белгілерге сәйкес сақталуы керек. Жүктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.
- Тасымалдау және сақтау өнімді атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауы керек.
- Бұл өнім тек үйде пайдалануға арналған және оны өндірістік немесе коммерциялық мақсаттарда пайдалануға болмайды.

ТҮТҮНУШЫЛЫҚ ҚЫЗМЕТІ

Клиенттерді қолдау қызметі

Неге компаниясының түтүнушыларға қолдау көрсету қызметіне, сондай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдалануға кеңес береміз. Егер сіздің тұрмыстық техникамен қиындықтарыңыз болса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер де сіз проблемаңыздың шешімін таба алмаған болсаңыз, мынаған жүгініңіз:

— біздің ресми дилерімізге немесе

— колл-орталықта қонырау шалыңыз:

8-800-070-01-29 (РК)

— <https://haieronline.kz/> сайтына кіріңіз, онда сіз қызмет көрсету туралы сұрау жібере аласыз және жиі қойылатын сұрақтарға жауп таба аласыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, төмендегі ақпаратты дайындаңыз, ол сіз төлтеушінің атына және тексеруге болады:

Моделі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____

Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттардың болуын тексеріңіз.



Маңызды! Құралда сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін құралды сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Құралдан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алғып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз бір өзгерістердің енгізілуі мүмкін.



Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк Хайтек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Уполномоченная организация/ импортер:
ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.
Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierrussia.ru

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті үйым/ импорттаушы:
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.
Тел.: 8-800-070-01-29, эл.поштаның мекенжайы:
support-kz@haieronline.kz

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы,
Медеуский район, Проспект Достық, дом 210.
Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты:
support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае
Кытайда жасалған

Дата изготовления и
гарантийный срок указаны
на этикетке устройства

Шығарылған күні және
кепілдік мерзімі
құрылғының
заттаңбасында көрсетілген

